



ARTWORK BY:
Natnicha K.

DATE:
01 Feb. 2024

PACKAGE LEVEL:
IFU

PRODUCT:

Syringe with out needle

PACKAGE NAME:
Nipro Domestic

DIMENSION: (L × W)
—

MATERIAL:
—

COLOR:

NAMING:
DNTCSYAWOA

REASON OF REVISION:
1.Delete 1) Caution for Syringe with needle only
2.Delete 2) Common caution
3.Rearrange number of items, For title caution.
4.Delete EXP.
5.Add title Abbreviation.
6.Revise word from silicon to silicone
in title caution of items no.16.
7.Change the way numbering from 1) to 1.



Bơm tiêm tiết trùng sử dụng một lần NIPRO SYRINGE(WITHOUT NEEDLE)

Hướng dẫn sử dụng
Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng

[Chỉ định]

Thiết bị này là thiết bị thông thường, không được thiết kế cho một nhóm bệnh nhân hoặc tình trạng y tế cụ thể. Tuy nhiên, thiết bị phải được sử dụng bởi nhân viên y tế, v.v., dưới sự chỉ định/giám sát của bác sĩ, v.v.

[Mục đích sử dụng]

Thiết bị này là bơm tiêm dùng một lần không kèm kim, được chỉ định để hút chất lỏng hoặc để tiêm chất lỏng ngay sau khi được nạp đầy.

[Chống chỉ định]

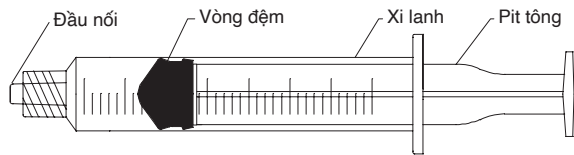
- Không được tái sử dụng.

[Điều kiện bảo quản]

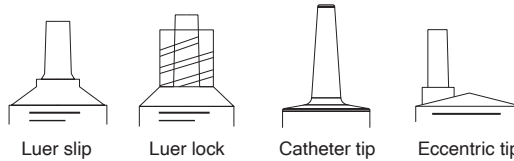
- Không được bảo quản ở điều kiện nhiệt độ và độ ẩm quá cao.
- Sản phẩm phải được bảo quản trên kệ hoặc pallet và để xa thực phẩm và nguồn nước.

[Hình dạng và cấu trúc]

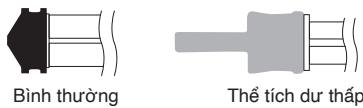
Thiết bị này bao gồm pit-tông, thân ống (xi lanh) và gioăng (vòng đệm).



Hình dạng đầu nối



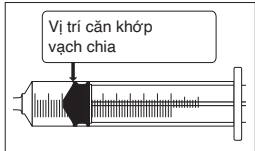
Hình dạng vòng đệm



[Cảnh báo]

- Khi sử dụng thiết bị này kết hợp với các thiết bị y tế khác, cần đảm bảo các thiết bị được kết nối hoặc gắn chặt chắc chắn trước khi sử dụng.
- Khi gắn kim tiêm dưới da để sử dụng, cần thao tác cẩn thận để tránh vô ý tự đâm kim vào người.
- Gắn kim tiêm dưới da mà không sử dụng lực quá mức.
- Khi kết nối các bộ phận như đầu nối, không được tác dụng lực ngang lên đầu nối. [Việc này có thể làm đầu nối bị cong hoặc gãy.]
- Khi sử dụng loại đầu nối Luer lock, không được vặn quá chặt phần khóa.
- Khi sử dụng thiết bị kết hợp với bơm tiêm điện, vui lòng liên hệ nhà sản xuất của thiết bị này để xác nhận khả năng tương thích. [Nếu thân bơm và pit-tông không được lắp đặt đúng cách vào bơm tiêm điện, có thể dẫn đến việc đưa thuốc không đủ hoặc quá liều, hoặc gây truyền nhanh.]

- Không tác dụng lực quá mức lên thiết bị bằng cách ấn mạnh hoặc bẻ cong. [Mối kin giữa vòng đệm và thân ống có thể bị suy yếu, dẫn đến rò rỉ thuốc hoặc lọt khí.]
- Việc tái sử dụng thiết bị có thể dẫn đến nhiễm trùng do nhiễm bẩn.
- Không để thuốc hoặc máu dính vào các bộ phận kết nối. [Các bộ phận kết nối có thể bị lỏng.]
- Kéo pit-tông thẳng trục. [Kéo lệch góc có thể làm suy yếu mối kin giữa vòng đệm và thân ống, dẫn đến rò rỉ chất lỏng, lọt khí hoặc gioăng bị tuột ra.]
- Đối với thiết bị này, việc đối chiếu/vạch chia độ phải được thực hiện tại vị trí được chỉ ra trong hình minh họa bên dưới.



- Không kéo pit-tông ra khỏi thân ống vượt quá phạm vi vạch chia được in. [Pit-tông có thể bị tuột khỏi thân ống, dẫn đến rò rỉ chất lỏng hoặc lọt khí.]
- Không sử dụng cho các trường hợp tiêm áp lực cao, chẳng hạn như chụp mạch. [Thiết bị có thể bị vỡ.]
- Cần chú ý đến các hư hỏng của thiết bị, kết nối lỏng, lọt khí, rò rỉ thuốc và tắc nghẽn... có thể xảy ra trong quá trình sử dụng.
- Không sử dụng nếu bao bì bị hư hỏng.
- Lưu ý rằng, tùy theo loại thuốc, dầu silicone được phủ bên trong thân ống của thiết bị này có thể bị kết tủa. Trong trường hợp dầu silicone bị kết tủa, cần áp dụng các biện pháp xử lý phù hợp.
- Không chà xát khu vực in trên thân ống, cũng không để thuốc dính trên khu vực in. [Các ký hiệu in như vạch chia độ có thể bị bong tróc.]
- Sử dụng thiết bị ngay sau khi hút thuốc. [Thuốc có thể bị kết tinh và gây tắc ống kim.]
- Cẩn thận tránh rung lắc và va đập khi vận chuyển hoặc sử dụng thiết bị.
- Đây là sản phẩm bằng nhựa tổng hợp có thể bị suy giảm tính chất ở nhiệt độ thấp. Cần thao tác cẩn thận trong môi trường nhiệt độ thấp. [Thiết bị có thể bị vỡ.]

[Cảnh báo]

- Mở bao bì tại vị trí mở được chỉ định, cầm bơm tiêm tại thân ống và lấy thiết bị ra khỏi bao bì. Thiết bị đã được tiết trùng và có thể sử dụng ngay.
- Để ngăn ngừa lây nhiễm, hãy thải bỏ thiết bị một cách an toàn theo quy định.

[Quy cách đóng gói]

Xem trên bao bì.

[Ký hiệu trên nhãn]

- Không chứa latex
- Tiết trùng bằng tia Gamma
- Tiết trùng bằng ethylene oxide
- Không sử dụng nếu bao bì bị hỏng
- Không chứa chất gây sốt
- Không được tái sử dụng
- Ngày sản xuất
- Ngày tiết trùng
- Hạn sử dụng

[Viết tắt]

- mL : Milliliter
- PC : Piece
- PCS : Pieces
- STER. : Ngày tiết trùng



Cơ sở sản xuất:
NIPRO (THAILAND) CORPORATION LIMITED
10/2 Moo 8 Bangnomko, Sena,
Phra Nakhon Si Ayutthaya 13110, THAILAND

Phân phối bởi:
NIPRO SALES (THAILAND) CO., LTD.
89/170, Nipro Building, Viphavadee Rangsit Road,
Talad Bangkhen, Laksi, Bangkok 10210, THAILAND
Tel: +66 2 551 2000

Chủ sở hữu số lưu hành tại Việt Nam,
Nhập khẩu, Phân phối:
CÔNG TY TNHH NIPRO SALES VIỆT NAM
Phòng 15.06 và 15.07, Tầng 15, Tòa nhà Viettel Complex,
285 Cách Mạng Tháng 8, Phường Hòa Hưng,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
D-TH-NTC-SY-WO-00E
DNTCSYAWOA (2024-02-01)

SẢN XUẤT
TẠI THAILAND